



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°08  
August 30, 2019



Safety First, Service Always

Published Monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1	General and Safety Information..... 1 - 14
Section 2	Chart Corrections..... 15 - 25
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections ..... 26
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections..... 27 - 30
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections..... 31 - 34

Notices to Mariners Publication  
Eastern Edition  
Monthly Edition N°08/2019

**Published under the authority of:**  
Canadian Coast Guard Programs  
Aids to Navigation and Waterways  
Fisheries and Oceans Canada  
Montreal, Quebec  
H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2019  
DFO/2019-2028  
Fs152-5E-PDF  
ISSN 1719-7678

Available on the Notices to Mariners website:  
[www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Disponible en français :  
Publication des Avis aux navigateurs  
Édition de l'Est  
Édition mensuelle N°08/2019

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. The list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

### Marine Information Report & Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

### Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 of *Notices to Mariners*

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

**In case of discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.**

### Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2019*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

## CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:

	Chart Number	Chart Title	Charts latest new edition date	Horizontal Chart Datum	Last Correction
Weekly chart correction date	1202	Cap Eternité à/to Saint-Fulgence – New Edition – 20-MAY-94 – NAD 1927			
	6-Aug-1999				LNMD 23-Jul-1999
	Add	light Fl G		48°26'36.4"N 70°53'08.6"W	
		(See Chart No 1 P24)	(F2007-107) LL (700)		DFO(6829264-01)
	Chart action	Chart No 1 reference no.	CCG reference no.	List of light no.	CHS reference no.

The last correction number is identified with the **LNMD** or Last Notice to **Mariners** Number / Date.

## NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

## ADVISORY NAVIGATIONAL WARNINGS / NOTICES TO SHIPPING

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping<sup>1</sup>, that are broadcast by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Navigational Warnings are accessible on the applicable regional page on the Canadian Coast Guard e-Navigation Maritime Information Portal at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional Navigational Warning (NAVWARN) Issuing Desk.

### Atlantic Region

#### \* Port aux Basques MCTS Centre

Canadian Coast Guard  
49 Stadium Rd.  
P.O. Box 99  
Port aux Basques, NL A0M 1C0

Telephone: (709) 695-2168 or 1-800-563-9089  
Facsimile: (709) 695-7784

Email: [NAVWARN.MCTSPortAuxBasques@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSPortAuxBasques@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

#### \* Sydney MCTS Centre

Canadian Coast Guard  
1190 Westmount Road  
Sydney, NS B1R 2J6

Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676  
Facsimile: (902) 564-7662

Email: [NAVWARN.MCTSSydney@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSSydney@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

### Central & Arctic Region

#### \* Prescott MCTS Centre

Canadian Coast Guard  
401 King Street West  
P.O. Box 1000  
Prescott, ON K0E 1T0

"C" and "Q" Series  
Telephone: (613) 925-0666  
Facsimile: (613) 925-4519

Email: [NAVWARN.MCTSPrescott@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSPrescott@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

#### \* Iqaluit MCTS Centre

*Operational from approximately mid-May until late December.*

Canadian Coast Guard  
P.O. Box 189  
Iqaluit, NU X0A 0H0

"A" Series  
Telephone: (867) 979-5269

"H" Series  
Telephone: (867) 979-0310

Facsimile: (867) 979-4264  
Email: [NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca)  
Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

\* Service available in English and French.

---

<sup>1</sup> The expression "Notice to Shipping" was changed to "Navigational Warning" in January 2019.

INDEX

<b>SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION</b>	<b>1</b>
Transport Canada – Restricted Speed Area - St. Clair and Detroit Rivers .....	1
Saguenay–St. Lawrence Marine Park and Surrounding Waters – Whale Protection.....	1
Saguenay–St. Lawrence Marine Park – Beluga Whale Protection: Slowdown Area at the Mouth of the Saguenay Fjord and Area Closure at Baie Sainte-Marguerite.....	2
*801 Important Amendment: Gulf of St. Lawrence – Protection of the North Atlantic Right Whale .....	5
*802 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts .....	9
*803 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts .....	9
*804 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3) .....	9
*805 Transport Canada – Amendment to Ship Safety Bulletin #11/2019 .....	10
*806 Canadian Coast Guard Publication – Amendments to <i>Notices to Mariners Annual Edition 2019</i> - Section A2, Notice 5: General Guidelines for Aquatic Species at Risk and Important Marine Mammal Areas .....	10
*807 Canadian Coast Guard Publication – Amendments to <i>Notices to Mariners Annual Edition 2019</i> - Section A3, Notice 6: Ice Navigation, Routeing and Requests for Icebreaker Assistance.....	11
*808 Canadian Coast Guard Publication – Removal of the Saint-Pierre and Miquelon Section from the <i>List of Lights, Buoys and Fog Signals</i> .....	11
*810 Lockeport to / à Cape Sable – Unlit Buoy Repositioned.....	12
*811(P) Taylors Head to / à Shut-in Island – Bell to be Discontinued.....	12
*812(P) Liverpool Harbour – Notice of Proposed Changes .....	13
*813(P) Little Bay Island to / à League Rock – Light to be Discontinued .....	14
*814(P) Cape St Mary's to / à Argentinia – Fog Signal to be Discontinued .....	14
*816(T) Point Clark to/à Southampton – Obstruction Below the Surface of the Water Reported .....	14
<b>SECTION 2 – CHART CORRECTIONS</b>	<b>15</b>
<b>SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS</b>	<b>26</b>
*817 Radio Aids to Marine Navigation 2019 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific) ...	26
<b>SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS</b>	<b>27</b>
<b>SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS</b>	<b>31</b>

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1230	<a href="#">15</a> , <a href="#">34</a>	4498	<a href="#">9</a>				
1236	<a href="#">15</a>	4529	<a href="#">9</a>				
1310	<a href="#">15</a>	4592	<a href="#">14</a>				
1311	<a href="#">15</a>	4615	<a href="#">22</a> , <a href="#">31</a>				
1429	<a href="#">15</a> , <a href="#">16</a>	4658	<a href="#">9</a>				
2086	<a href="#">9</a>	4841	<a href="#">14</a>				
2291	<a href="#">14</a>	4861	<a href="#">9</a>				
4001	<a href="#">16</a>	4881	<a href="#">9</a>				
4002	<a href="#">16</a>	4920	<a href="#">22</a> , <a href="#">32</a>				
4003	<a href="#">16</a>	4935	<a href="#">33</a> , <a href="#">34</a>				
4006	<a href="#">17</a>	4950	<a href="#">22</a> , <a href="#">32</a>				
4010	<a href="#">17</a> , <a href="#">31</a>	5410	<a href="#">9</a>				
4012	<a href="#">17</a>	6240	<a href="#">22</a> , <a href="#">23</a>				
4013	<a href="#">17</a> , <a href="#">18</a>	6248	<a href="#">23</a>				
4015	<a href="#">18</a>	6249	<a href="#">23</a>				
4022	<a href="#">18</a>	6251	<a href="#">23</a> , <a href="#">24</a>				
4024	<a href="#">18</a> , <a href="#">19</a>	7083	<a href="#">24</a>				
4045	<a href="#">19</a>	7760	<a href="#">24</a>				
4201	<a href="#">19</a>	7783	<a href="#">25</a>				
4211	<a href="#">31</a>						
4236	<a href="#">12</a> , <a href="#">19</a>						
4241	<a href="#">12</a>						
4302	<a href="#">20</a>						
4320	<a href="#">20</a>						
4379	<a href="#">13</a>						
4381	<a href="#">20</a> , <a href="#">31</a>						
4403	<a href="#">20</a> , <a href="#">21</a>						
4404	<a href="#">21</a>						
4483	<a href="#">21</a> , <a href="#">31</a>						
4485	<a href="#">21</a>						

## TRANSPORT CANADA – RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVERS

(Recurrent publication of notice \*1103/12, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 11/2012*.)

Since November 14, 2012, the restricted speed area currently in place as per the St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations between the Detroit River light and Peche Island light is reduced in size by relocating the southern point of the restricted speed area from its current location at the Detroit River light to a new location at Bar Point light D33.

## SAGUENAY–ST. LAWRENCE MARINE PARK AND SURROUNDING WATERS – WHALE PROTECTION

(Recurrent publication of notice \*413/19, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 04/2019*.)

The waters in and around the Saguenay–St. Lawrence Marine Park are well known for the resident endangered beluga population and the wide diversity of whales that migrate there to feed, particularly between April and November.

### REGULATORY PROTECTION MEASURES

All whale species that are found in the St. Lawrence are protected under the *Marine Mammal Regulations*, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the Marine Park, specific measures are set out in the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations*, pursuant to the establishment of the *Saguenay–St. Lawrence Marine Park Act*. Any collision with a marine mammal within the Marine Park must immediately be reported to a park warden at 1-866-508-9888. For collisions that occur outside the Marine Park or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346 or on VHF channel 16.

For more information on the Saguenay–St. Lawrence Marine Park, see notice 5C of the *Notices to Mariners Annual Edition 2019*.

### VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

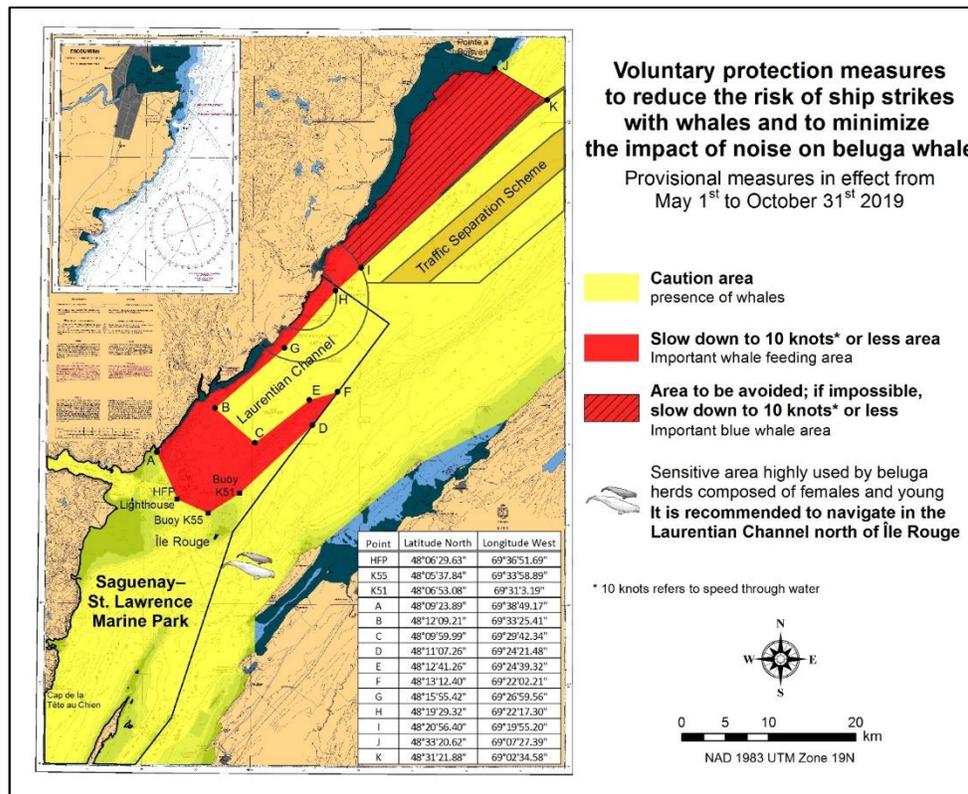
Provisional measures in effect from May 1 to October 31, 2019. See map at the end of this notice.

These measures apply to merchant vessels and cruise ships between Pointe à Boisvert and Cap de la Tête au Chien to prevent collisions with whales. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

**Caution area (yellow area):** To reduce the risk of collisions with whales that can be present anywhere in this area, heightened vigilance of navigators is critical. Posting a lookout is recommended in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 metres (0.215 nautical miles) before resuming original speed. It is more difficult to see the animals at night therefore increased caution is recommended.

**Slow down to 10 knots or less area (red area):** To reduce the risk of collisions with whales in this feeding area, it is recommended that vessels slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout. It is further recommended to remain in the Laurentian Channel to the north of Île Rouge to minimize the impact of noise in a sensitive area south of this island, which is highly frequented by herds of beluga whales composed of females and young.

**Area to be avoided (hatched red area):** To reduce noise and the risk of collisions with whales, vessels should avoid transiting through this area which is highly frequented by blue whales, an endangered species. If the area cannot be avoided, slow down to a speed through the water of 10 knots or less.



**SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK – BELUGA WHALE PROTECTION: SLOWDOWN AREA AT THE MOUTH OF THE SAGUENAY FJORD AND AREA CLOSURE AT BAIE SAINTE-MARGUERITE**

(Recurrent publication of notice \*414/19, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 04/2019*.)

The Saguenay–St. Lawrence Marine Park and its surrounding area are at the heart of endangered beluga whale critical summer habitat. Marine mammal protection measures have been put in place in accordance with the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations* within the limits of the Marine Park.

However, important feeding, calving and rearing areas for beluga whales require greater protection to ensure the recovery of the species. The portion of the Saguenay situated between the mouth of the Fjord and Baie Sainte-Marguerite is one of the areas most used by females and their young from May to October. The mouth of the Saguenay is known as a feeding ground and Baie Sainte-Marguerite as a calving and rearing area.

In order to prevent collisions with beluga whales, a compulsory 15-knot slowdown area is in effect from May 1<sup>st</sup> to October 31<sup>st</sup> at the mouth of the Saguenay. To ensure tranquility for female belugas and their young during the critical calving period, access to Baie Sainte-Marguerite is prohibited to all vessels from June 21<sup>st</sup> to September 21<sup>st</sup>, except for special authorizations (see description below).

For safety reasons, these measures do not apply to cargo ships (see the monthly edition of *Notice to Mariners* from May to October for voluntary protection measures in the St. Lawrence Estuary). An enhanced vigilance is, however, recommended to all navigators between the mouth of the Saguenay Fjord and Baie Sainte-Marguerite for the protection of beluga whales.

For more information on the Saguenay–St. Lawrence Marine Park, see notice 5C of the *Notices to Mariners Annual Edition 2019* or visit <http://parcmarin.qc.ca/home/>.

#### REGULATORY PROTECTION MEASURES — BELUGA WHALE

##### Entire Marine Park Territory:

- When beluga whales are less than half a nautical mile (926 metres) from a motorized vessel, the vessel must maintain a speed of between 5 and 10 knots.
- All vessels, including human-powered vessels (kayaks and canoes), must continue to move forward and maintain their heading.
- All vessels must maintain a minimum distance of 400 metres from beluga whales at all times.

For more information concerning the regulations, consult: <http://marinepark.ca/protect/#regulations>.

##### Mouth of the Saguenay Fjord (Figure 1) — Slowdown Area (area cross-hatched in red):

- Maximum speed at the mouth of the Saguenay between buoys S7 and S8 and the ferry docks between Baie-Sainte-Catherine and Tadoussac is 15 knots from May 1<sup>st</sup> to October 31<sup>st</sup>.

##### Baie Sainte-Marguerite (Figure 2) — Area Closure (red area):

- From June 21<sup>st</sup> to September 21<sup>st</sup>, vessels must not enter the red area, which follows a line between Cap Nord-Ouest and Cap Sainte-Marguerite.
- Special authorizations are granted only for kayaks, canoes and recreational fishermen who must travel without stopping along a corridor within 10 metres of the shore or in shallow areas.

#### VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

##### Baie Sainte-Marguerite sector (Figure 2) — Transit Area (area cross-hatched in yellow):

- From June 21<sup>st</sup> to September 21<sup>st</sup>, navigation in this area is recommended at a speed of between 5 and 10 knots without stopping.

The purpose of this transit area is to favour respect of the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations*, since beluga whales are often present in the Baie Sainte-Marguerite sector.

#### INFORMATION

All incidents, including collisions with whales, must be reported without delay by dialling 1-866-508-9888. For any other situation concerning a marine mammal that is either dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346, or use VHF channel 16.

Figure 1

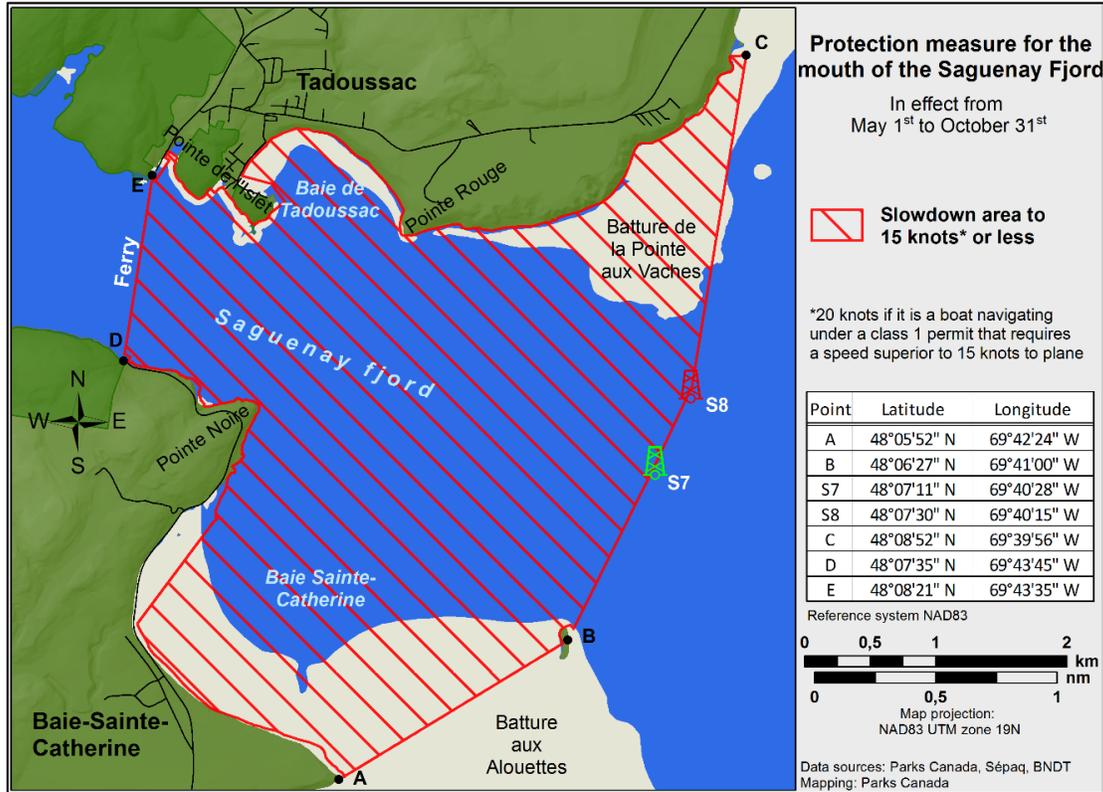
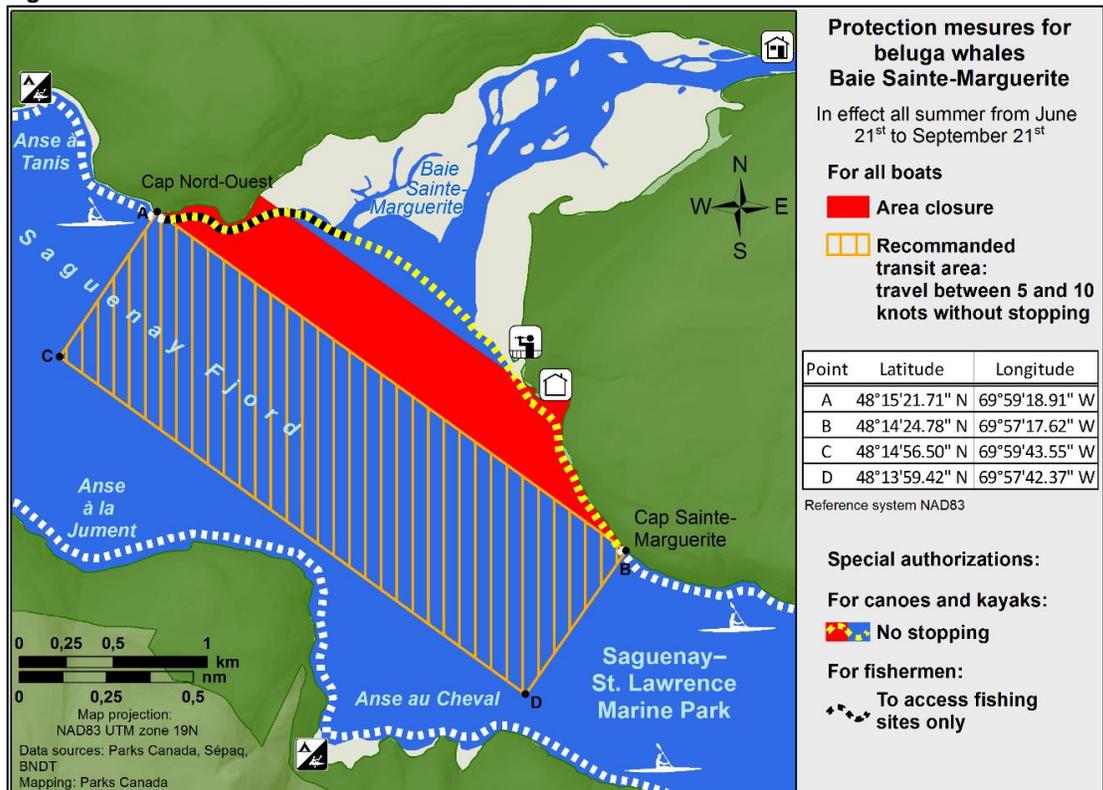


Figure 2



**\*801 IMPORTANT AMENDMENT: GULF OF ST. LAWRENCE – PROTECTION OF THE NORTH ATLANTIC RIGHT WHALE**

(Please note that this notice replaces notice \*701/19. All changes are highlighted in yellow.)

Due to changing migration of North Atlantic right whales and their increased presence in the Gulf of St. Lawrence, the Government of Canada has established seasonal speed restrictions in specific zones. These restrictions combine “static zones” and “dynamic shipping zones.” [See the map below for details.](#)

**Note:** Navigational Warnings with these speed restrictions are considered to be Notices to Shipping, which vessels **must follow** under section 7 of the *Collision Regulations*.

**Changes to speed restriction zones**

In response to consultations with industry, and based on scientific data, we have made two changes to the restriction zone this year, which took effect on April 28, 2019:

- We removed the southeast corner of the speed restriction zone, around the Magdalen Islands.
- To help reduce impacts on the marine shipping industry, we are allowing vessels, in the absence of North Atlantic right whale sightings, to travel at safe speeds in a larger area north of Anticosti Island, extending to the mainland.

In response to the recent deaths in June and July 2019 of 8 NARWs, additional changes have been made to the restriction zone, which took effect on July 9, 2019:

- As the speed restriction in the static zone may be lifted when there are adverse weather conditions forecast in the area, the static zone has been divided in two sections in order to diminish the impact of the lifting of the mandatory speed restriction. This modification will be in effect for the rest of the year.
- Dynamic zone E has been added and the static zones have been extended to cover the area around the new dynamic zone E.
- All speed restrictions apply to vessels above 13 m.

Please refer to the latest NAVWARN issued by the Canadian Coast Guard for all speed restrictions currently in force.

**Static zones**

In the static zones, **all** vessels above **13 m** in length overall (LOA) must proceed at a speed of not more than 10.0 knots over the ground.

NEW coordinates for the northern static zone:

- 50° 20' N 065° 00' W
- 49° 13' N 065° 00' W
- 48° 40' N 064° 13' W
- 48° 40' N 062° 40' W
- 48° 03' N 061° 07.5' W
- 47° 58.1' N 061° 03.5' W
- 48° 00' N 061° 00' W
- 49° 04' N 061° 00' W
- 49° 04' N 062° 00' W
- 49° 43' N 063° 00' W
- 50° 20' N 063° 00' W

NEW coordinates for the southern static zone:

- 48° 40' N 065° 00' W
- 48° 40' N 062° 40' W
- 48° 00' N 061° 00' W
- 48° 03' N 061° 07.5' W
- 47° 58.1' N 061° 03.5' W
- 47° 10' N 062° 30' W
- 47° 10' N 065° 00' W

Mariners will be notified ahead via a NAVWARN on which of these sections are not subject to a speed restriction, due to inclement weather.

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

Within any static zone that is not subject to a speed restriction, mariners may proceed at a safe operational speed. However, we recommend that mariners proceed with extreme caution while transiting in these sections and avoid excessive speed in order to minimize potential strikes with NARWs.

**Dynamic shipping zones**

The static zone has 5 “dynamic shipping zones”: A, B, C, D and E.

When the Government of Canada determines that North Atlantic right whales do not appear to be in these zones, vessels may transit through them at a safe operational speed.

When we determine that North Atlantic right whales are present in a dynamic zone, vessels above 13 m in length overall (LOA)

- will be notified through a NAVWARN; and
- must proceed at a speed of not more than 10.0 knots over the ground within that zone.

Note: Dynamic shipping zone E is a new zone as of July 2019.

**Dynamic zone coordinates**

**Zone A**

- 49° 41' N, 065° 00' W
- 49° 20' N, 065° 00' W
- 49° 11' N, 064° 00' W
- 49° 22' N, 064° 00' W

**Zone B**

- 49° 22' N, 064° 00' W
- 49° 11' N, 064° 00' W
- 48° 48' N, 063° 00' W
- 49° 00' N, 063° 00' W

**Zone C**

- 49° 00' N, 063° 00' W
- 48° 48' N, 063° 00' W
- 48° 24' N, 062° 00' W
- 48° 35' N, 062° 00' W

**Zone D**

- 50° 16' N, 064° 00' W
- 50° 00' N, 064° 00' W
- 49° 56' N, 063° 00' W
- 50° 16' N, 063° 00' W

**Zone E**

- 48° 35' N, 062° 00' W
- 48° 24' N, 062° 00' W
- 48° 03' N 061° 07.5' W
- 47° 58.1' N 061° 03.5' W
- 48° 00' N, 061° 00' W
- 48° 10.5' N, 061° 00' W

**Speed restrictions in the dynamic shipping zones**

These speed restrictions will be in effect for 15 days from the date we issue them. We may extend a restriction past the 15 days if North Atlantic right whales continue to be present. Speed restriction zones and sectors will be announced through NAVWARNs.

These restrictions will be in effect from **April 28 to November 15, 2019**. These dates may change, depending on when whales are present.

During this period, vessels above **13 m** in length (LOA) must reduce their speed so as not to exceed 10.0 knots over the ground in the presence of North Atlantic right whales.

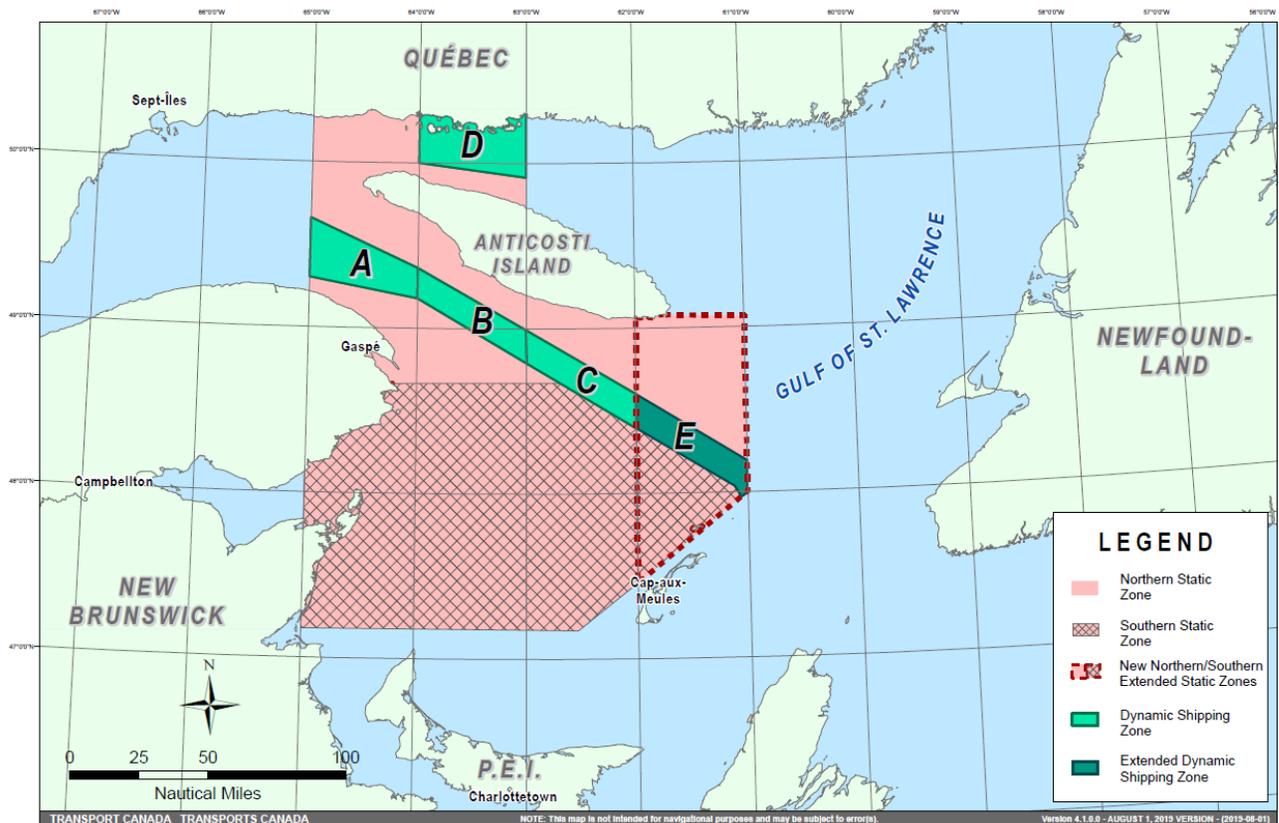
Outside the restriction period, once the mandatory speed restriction is lifted, we ask vessels to reduce their speed voluntarily so as not to exceed 10.0 knots over the ground

- in the presence of North Atlantic right whales; and
- **only** if maritime conditions permit safe operation of their vessel at that speed.

### Map of the Gulf of St. Lawrence

The following map shows

- the speed restriction zone, in red (static **zones**); and
- the dynamic shipping **zones**, in green.



Map showing the static restriction area and the five dynamic **zones** (A, B, C, D and E).

### Navigational Warnings (NAVWARNs) Broadcasts

The Canadian Coast Guard (CCG) continues to promulgate valid Navigational Warnings via radio broadcasts over various terrestrial systems and also online at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav> or <http://nis.ccg-gcc.gc.ca>. Mariners shall ensure that they have correct and up-to-date information concerning the protection of the North Atlantic right whales as contained in all applicable Notices to Mariners (NOTMARs) and Navigational Warnings.

Canada has replaced its *Notice to Shipping* (NOTSHIP) with *Navigational Warnings* (NAVWARNs). NOTSHIPs are no longer being issued. Mariners and other users will be able to search for NAVWARNs, or subscribe to receive NAVWARNs by email, by visiting the following web page: <http://nis.ccg-gcc.gc.ca/public/rest/messages/en/search>.

Until updates are completed to Canadian nautical charts and publications, *Notice to Shipping* or NOTSHIPS will continue to be referenced. All references to *Notices to Shipping* and to NOTSHIPS must be read as meaning *Navigational Warnings* or NAVWARNs.

*Notices to Mariners* (NOTMARs) will still be issued as usual and can be searched by visiting the following web page: <https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php>.

#### **Aids to Navigation**

In addition, CCG continues to test the use of virtual Automatic Identification System aids to navigation (AIS AtoN), referred in NOTMAR 819(T)/2016. These aids will notify a mariner of a dynamic sector that is subject to a speed restriction. Each dynamic sector will be delimited by four virtual AIS AtoN which could be displayed on the ship's navigation equipment such as: ECDIS, ECS, RADAR, Minimum Keyboard Display, and Electronic Nautical Charts. The virtual AIS AtoN will be broadcasted only **when** a speed restriction is in effect in one or more sectors. The mariner is required to select the virtual AIS AtoN symbol to view a message as such: "SectA1 Spd Lim 10 kt." This message refers to a speed restriction in effect for a specific sector. As this system continues to be in the testing phase, it is not the primary means of communicating with the mariner.

#### **Compliance and enforcement**

NAVWARNs are enforced in the same way as Notices to Shipping. You must comply with these warnings under section 7 of the *Collision Regulations*.

If you do not comply with any instructions in the NAVWARNs, you could face

- administrative monetary penalties ranging from CAN \$6,000 to CAN \$25,000; and/or
- penal sanctions under the *Canada Shipping Act, 2001*.

If your vessel appears to have violated the speed restriction, Transport Canada Marine Safety inspectors will review all information provided through AIS and seek information from the master.

We will not grant exemptions to the speed restriction in advance. However, Transport Canada will review and consider reasons such as

- navigating to ensure vessel safety;
- weather conditions;
- force majeure (unforeseeable circumstances); and
- responding to emergencies.

#### ***Report a North Atlantic right whale sighting***

If you see a North Atlantic right whale that is entangled, dead or injured, please report it to your nearest Canadian Coast Guard Marine Communications and Traffic Services Centre, or as follows:

##### **Southern part of the Gulf of St. Lawrence**

Marine Animal Response Society  
Telephone: 1-866-567-6277

##### **Newfoundland and Labrador**

Whale Release and Strandings  
Telephone: 1-888-895-3003

##### **For the Québec Sector**

Marine Mammal Emergencies  
Telephone: 1-877-722-5346

#### **If you see live, free-swimming whales**

- Call 1-902-440-8611 (local) or 1-844-800-8568 (toll free)
- Email: [XMARWhalesightings@dfo-mpo.gc.ca](mailto:XMARWhalesightings@dfo-mpo.gc.ca)

***Please consult WhaleMap for the latest right whale observations:***

<https://whalemap.ocean.dal.ca/>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

**\*802 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Charts</b>					
4861	Fogo Island Northern Portion / Partie Nord	1:40 000	26-APR-2019	1	20.00
4881	Gregory Island to Rocky Harbour	1:50 000	26-JUL-2019	1	20.00
<b>New Editions</b>					
2086	Toronto to/à Hamilton	1:50 000	24-MAY-2019	3	12.00
4498	Pugwash Harbour and approaches / et les approches	1:25 000	26-JUL-2019	1	20.00
5410	Coral Harbour and Approaches/et les approches	1:50 000	07-JUN-2019	4	20.00
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>					
4529	Fogo Harbour / Seal Cove and Approaches / et les approches				
4658	Bonne Bay				

**\*803 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
<b>NEW PRODUCTS</b>	
CA473519	Toronto to/à Hamilton
CA476183	Pugwash Harbour and Approaches
CA476708	Gregory Harbour to Rocky Harbour
CA479258	Passage Saint-Augustin
CA576709	Rocky Harbour
CA576710	Norris Point
CA576711	Trout River Bay

**\*804 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
<b>New Charts</b>			
RM-4861	Fogo Island Northern Portion / Partie Nord	1:40 000	26-APR-2019
RM-4881	Gregory Island to Rocky Harbour	1:50 000	26-JUL-2019
<b>New Editions</b>			
RM-4498	Pugwash Harbour and approaches / et les approches	1:25 000	26-JUL-2019
RM-5410	Coral Harbour and Approaches/et les approches	1:50 000	07-JUN-2019
<b>Charts Permanently Withdrawn</b>			
RM-4529	Fogo Harbour / Seal Cove and Approaches / et les approches		

**\*805 TRANSPORT CANADA – AMENDMENT TO SHIP SAFETY BULLETIN #11/2019**

A **Ship Safety Bulletin** has recently been **amended** and posted to the Transport Canada website at [www.tc.gc.ca/ssb-bsn/](http://www.tc.gc.ca/ssb-bsn/).

To view or download this bulletin, please click on the link below:

**[SSB#11/2019](#) Amended – Protecting the North Atlantic right whale: New speed restriction measures in the Gulf of St. Lawrence  
RDIMS#15505520**

Sign yourself up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at [marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca](mailto:marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca) or 1-855-859-3123 (Toll Free).

**\*806 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENTS TO NOTICES TO MARINERS ANNUAL EDITION 2019 - SECTION A2, NOTICE 5: GENERAL GUIDELINES FOR AQUATIC SPECIES AT RISK AND IMPORTANT MARINE MAMMAL AREAS**

**Page 17:**

**AMEND**

The Interim Order sets out two new mandatory measures for vessels operating in certain areas of the waters of southern British Columbia to reduce physical and acoustic disturbance to killer whales, specifically:

- (1) An increase of the minimum approach distance to 400 metres for all killer whales within Southern Resident Killer Whale critical habitat, and
- (2) The establishment of three Interim Sanctuary Zones off the south-west coast of Pender Island and south-east end of Saturna Island, and at Swiftsure Bank

Further information on the order can be found here: <https://www.tc.gc.ca/en/campaigns/working-together.html>

**TO READ**

The Interim Order sets out two new mandatory measures for vessels operating in certain areas of the waters of southern British Columbia to reduce physical and acoustic disturbance to killer whales, specifically:

- (1) An increase of the minimum approach distance to 400 metres for all killer whales within Southern Resident Killer Whale critical habitat, and
- (2) The establishment of three Interim Sanctuary Zones off the south-west coast of Pender Island and south-east end of Saturna Island, and at Swiftsure Bank

Further information on the order can be found here:

<https://www.tc.gc.ca/eng/mediaroom/interim-order-protection-killer-whales-waters-southern-british-columbia.html>

**\*807 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENTS TO *NOTICES TO MARINERS ANNUAL EDITION 2019* - SECTION A3, NOTICE 6: ICE NAVIGATION, ROUTING AND REQUESTS FOR ICEBREAKER ASSISTANCE**

**Page 4:**

**AMEND**

**5 General Remarks**

A limited number of icebreakers are available for the support of shipping and these are heavily committed. It is emphasized, therefore, that it may not be possible to provide icebreaker support at short notice. In order to make the most efficient use of all available resources, it is important that the MCTS Centre's are kept informed of the position and projected movements of vessels in Canadian waters.

MARINFO Website: <http://www.marinfo.gc.ca/en/glaces/index.asp>

Icebreaking Website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/icebreaking/home>

General Information: [ice-glace@dfo-mpo.gc.ca](mailto:ice-glace@dfo-mpo.gc.ca)

**TO READ**

**5 General Remarks**

A limited number of icebreakers are available for the support of shipping and these are heavily committed. It is emphasized, therefore, that it may not be possible to provide icebreaker support at short notice. In order to make the most efficient use of all available resources, it is important that the MCTS **Centres** are kept informed of the position and projected movements of vessels in Canadian waters.

MARINFO Website: <http://www.marinfo.gc.ca/en/glaces/index.asp>

Icebreaking Website: <http://www.ccg-gcc.gc.ca/icebreaking/home>

General Information: [info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

**\*808 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – REMOVAL OF THE SAINT-PIERRE AND MIQUELON SECTION FROM THE *LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS***

Please note that the Canadian Coast Guard will no longer publish French aids to navigation in its *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication. Please refer to the following link to acquire the French *Feux et signaux de brume* publication: <https://diffusion.shom.fr/pro/navigation/ouvrages/feux-et-signaux-de-brume-l-d.html>

Please consult the table below for details about the affected section and action taken.

Newfoundland and Labrador Coast Volume		
List of Lights #	Affected Section	Action Taken
80 – 99	Saint-Pierre and Miquelon	The section is permanently deleted.

(N2019-079)

**\*810 LOCKEPORT TO / À CAPE SABLE – UNLIT BUOY REPOSITIONED**

Reference Chart: 4241

The following unlit buoy has been permanently repositioned:

Barrington Bay JT52 (LL 5333.08): 43° 31' 43.4"N 065° 34' 33.2"W

(F2019-023)

**\*811(P) TAYLORS HEAD TO / À SHUT-IN ISLAND – BELL TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 4236

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the bell from the following aids to navigation:

Codray Shoal light and bell buoy HH2 (LL 565) (44° 40' 24.5"N 063° 10' 38.6"W)  
Psyche Rock East Cardinal light and bell buoy YS (LL 580.3) (44° 39' 50.3"N 062° 50' 30.6"W)

The buoys and their lights will remain.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by November 29, 2019, three months following the initial publication date of August 30, 2019. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Renee Pope  
Aids to Navigation and Waterways  
Canadian Coast Guard  
P.O. Box 5667  
St. John's, NL A1C 5X1  
Telephone: (709) 772-2800  
Email: [renee.pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:renee.pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2019-026, 027)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

**\*812(P) LIVERPOOL HARBOUR – NOTICE OF PROPOSED CHANGES**

Reference Chart: 4379

The Canadian Coast Guard proposes to permanently change the following aids to navigation:

LL #	Aid Name	Position	Proposed Changes
408.5	Brooklyn Pier light buoy UM52	44° 02' 38.4"N 064° 41' 32.3"W	Reduce the size of the buoy. Remove red lantern.
410	Fort Point Shoal light buoy UM53	44° 02' 46.3"N 064° 42' 03.9"W	Increase light intensity.
410.5	Liverpool Harbour light buoy UM58	44° 02' 47.5"N 064° 42' 26.4"W	Increase light intensity.
411	Liverpool Harbour light buoy UM59	44° 02' 43.7"N 064° 42' 30.5"W	Increase the size of the buoy. Increase light intensity.
411.5	Liverpool Harbour light buoy UM60	44° 02' 43.8"N 064° 42' 36.0"W	Increase the size of the buoy. Increase light intensity.
412.3	Liverpool Harbour light buoy UM64	44° 02' 33.3"N 064° 42' 49.3"W	Increase the size of the buoy. Increase light intensity.
5408.51	Neils Ledge spar buoy UM50	44° 02' 14.9"N 064° 40' 18.8"W	Establish red lantern with flash characteristics: Flash 0.5 s; eclipse 3.5 s.
5410.6	Liverpool Harbour spar buoy UM62	44° 02' 36.4"N 064° 42' 45.4"W	Increase the size of the buoy.
5410.9	Liverpool Harbour spar buoy UM61	44° 02' 39.3"N 064° 42' 38.2"W	Increase the size of the buoy.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by November 29, 2019, three months following the initial publication date of August 30, 2019. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Renee Pope  
Aids to Navigation and Waterways  
Canadian Coast Guard  
P.O. Box 5667  
St. John's, NL A1C 5X1  
Telephone: (709) 772-2800  
Email: [renee.pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:renee.pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2019-029)

**\*813(P) LITTLE BAY ISLAND TO / À LEAGUE ROCK – LIGHT TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 4592

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Macks Island (LL 332.2) (49° 38' 30.2"N 055° 46' 54.3"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by November 29, 2019, three months following the initial publication date of August 30, 2019. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Renee Pope  
Aids to Navigation and Waterways  
Canadian Coast Guard  
P.O. Box 5667  
St. John's, NL A1C 5X1  
Telephone: (709) 772-2800  
Email: [renee.pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:renee.pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2019-058)

**\*814(P) CAPE ST MARY'S TO / À ARGENTIA – FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 4841

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the fog signal on the following aid to navigation:

Point Verde (LL 16) (47° 14' 15.9"N 054° 00' 56.7"W): The light and structure to remain.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by November 29, 2019, three months following the initial publication date of August 30, 2019. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Renee Pope  
Aids to Navigation and Waterways  
Canadian Coast Guard  
P.O. Box 5667  
St. John's, NL A1C 5X1  
Telephone: (709) 772-2800  
Email: [renee.pope@dfo-mpo.gc.ca](mailto:renee.pope@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2019-059)

**\*816(T) POINT CLARK TO/À SOUTHAMPTON – OBSTRUCTION BELOW THE SURFACE OF THE WATER REPORTED**

Reference Chart: 2291

A fixed concrete obstruction just below the surface of the water has been reported in the Saugeen River west of highway 21 at the following position: 44° 30' 01.7"N 081° 22' 07.7"W. Mariners are requested to use caution in the area.

(NAVWARN NW-C-2508-15)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**1230 - Mont-Louis - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983**

16-AUG-2019

LNMD. 22-FEB-2019

Delete yellow cautionary can buoy (See Chart No. 1, Qm, Q21) 49°14'15.1"N 065°43'42.5"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057  
(Q2019100) DFO(6410178-01)

Add yellow cautionary lighted pillar buoy FI Y, marked WML (See Chart No. 1, Qm, Q23) 49°14'15.3"N 065°43'40.7"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057  
(Q2019111) LL(1651.5) DFO(6410189-01)

**1236 - Pointe des Monts aux/to Escoumins - New Edition - 26-OCT-2012 - NAD 1983**

02-AUG-2019

LNMD. 14-JUN-2019

Delete sounding of 7 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) 49°18'04.4"N 067°38'03.0"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037  
DFO(6410169-01)

Add fish haven with depth of 6 metres 6 decimetres over an artificial feature (See Chart No. 1, K46.2) 49°18'01.5"N 067°38'34.8"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279037  
DFO(6410169-02)

**1310 - Section B-C - New Edition - 07-JUN-2019 - NAD 1983**

02-AUG-2019

Add footbridge with vertical clearance of 5.9 metres (See Chart No. 1, D20.2, D22) between 45°36'15.6"N 073°27'54.8"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579080 and 45°36'12.2"N 073°27'51.7"W  
DFO(6410188-01)

**1311 - Sorel-Tracy à/to Varennes - New Edition - 17-MAY-2019 - NAD 1983**

09-AUG-2019

Amend Iso G 1s11m16M to read Iso G 1s11m14M against light (See Chart No. 1, P16) 45°42'44.8"N 073°26'22.8"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155  
LL(2330) DFO(6410155-01)

Amend Iso G 1s32m16M to read Iso G 1s32m14M against light (See Chart No. 1, P16) 45°41'36.7"N 073°27'37.6"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479155  
LL(2331) DFO(6410155-02)

**1429 - Canal de la Rive Sud - New Chart - 09-APR-2010 - NAD 1983**

23-AUG-2019

LNMD. 19-JUL-2019

Amend vertical clearance of 17 metres, to read 16 metres (See Chart No. 1, D22) 45°29'09.5"N 073°30'47.2"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579227  
DFO(6410196-01)

Amend vertical clearance of 14 metres, to read 12 metres (See Chart No. 1, D22) 45°28'46.4"N 073°30'37.5"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579227  
DFO(6410196-02)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Amend vertical clearance of 15 metres, to read 14 metres 45°28'48.6"N 073°30'32.7"W  
(See Chart No. 1, D22)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579227  
DFO(6410196-03)

Amend vertical clearance of 12 metres, to read 10 metres 45°28'22.3"N 073°30'07.7"W  
(See Chart No. 1, D22)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579227  
DFO(6410196-04)

**4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle / au Detroit de Belle Isle - New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983**  
23-AUG-2019 LNM/D. 12-JUL-2019

Add environmentally sensitive sea area with legend, joining 48°29'24.0"N 064°08'24.0"W  
Banc-des-Américains MPA / ZPM du Banc-des-Américains 48°29'24.0"N 063°40'15.0"W  
(See Chart No. 1, N22) 48°45'00.0"N 063°40'15.0"W  
48°45'00.0"N 064°08'24.0"W  
and 48°29'24.0"N 064°08'24.0"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279075, CA379086  
DFO(6410193-01)

**4002 - Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence - New Edition - 30-OCT-2015 - NAD 1983**  
09-AUG-2019 LNM/D. 12-JUL-2019

Amend depth of 62 metres to read 72 metres against 46°10'06.1"N 059°08'44.3"W  
subsurface Ocean Data Acquisition System SADO/ODAS  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271  
DFO(6308687-01)

Add subsurface Ocean Data Acquisition System SADO/ODAS 46°17'40.4"N 058°49'01.6"W  
with known depth of 82 metres  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271  
DFO(6308713-01)

23-AUG-2019 LNM/D. 09-AUG-2019

Add environmentally sensitive sea area with legend, joining 48°29'24.0"N 064°08'24.0"W  
ZPM du Banc-des-Américains / Banc-des-Américains MPA 48°29'24.0"N 063°40'15.0"W  
(See Chart No. 1, N22) 48°45'00.0"N 063°40'15.0"W  
48°45'00.0"N 064°08'24.0"W  
and 48°29'24.0"N 064°08'24.0"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279075, CA379086  
DFO(6410193-01)

**4003 - Cape Breton to / à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983**  
09-AUG-2019 LNM/D. 31-MAY-2019

Amend depth of 34 fathoms to read 39 fathoms against 46°10'12.1"N 059°08'20.7"W  
subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271  
DFO(6308687-01)

Add subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO 46°17'40.4"N 058°49'01.6"W  
with known depth of 44 fathoms  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271  
DFO(6308713-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**4006 - Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve-et-Labrador to Bermuda / aux Bermudes - New Edition - 08-AUG-2003 - NAD 1983**  
23-AUG-2019 LNM/D. 12-JUL-2019

Add environmentally sensitive sea area with legend, joining 48°29'24.0"N 064°08'24.0"W  
Banc-des-Américains MPA / ZPM du Banc-des-Américains 48°29'24.0"N 063°40'15.0"W  
(See Chart No. 1, N22) 48°45'00.0"N 063°40'15.0"W  
48°45'00.0"N 064°08'24.0"W  
and 48°29'24.0"N 064°08'24.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279075, CA379086

DFO(6410193-01)

**4010 - Bay of Fundy / Baie de Fundy: Inner portion / partie intérieure - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983**  
23-AUG-2019 LNM/D. 28-DEC-2018

Delete legend Fog Sig against light 45°17'27.0"N 064°46'27.5"W  
(See Chart No. 1, R1)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276241

(F2019022) LL(167) DFO(6308721-01)

**4012 - Yarmouth to / à Halifax - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983**  
23-AUG-2019 LNM/D. 07-DEC-2018

Add depth of 10 metres 44°38'50.9"N 063°07'05.6"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376083

DFO(6308730-03)

Delete depth of 14 metres, 6 decimetres 44°37'57.9"N 063°01'01.4"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801

DFO(6308730-04)

Add depth of 10 metres, 8 decimetres 44°37'57.9"N 063°01'01.4"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376083

DFO(6308730-05)

**4013 - Halifax to / à Sydney - New Edition - 06-SEP-2002 - NAD 1983**  
09-AUG-2019 LNM/D. 21-JUN-2019

Amend depth of 34 fathoms to read 39 fathoms against 46°10'12.1"N 059°08'40.3"W  
subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271

DFO(6308687-01)

23-AUG-2019 LNM/D. 09-AUG-2019

Delete depth of 7 fathoms 44°39'08.2"N 063°12'41.5"W  
(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308730-01)

Add depth of 4 fathoms 44°38'58.3"N 063°12'43.9"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083

DFO(6308730-02)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	depth of 5 fathoms, 3 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376083	44°38'50.9"N 063°07'05.6"W  <i>DFO(6308730-03)</i>
Delete	depth of 8 fathoms (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801	44°38'04.6"N 063°00'52.1"W  <i>DFO(6308730-04)</i>
Add	depth of 5 fathoms, 5 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376083	44°37'57.9"N 063°01'01.4"W  <i>DFO(6308730-05)</i>
<b>4015 - Sydney to / à Saint-Pierre - New Edition - 28-MAR-2003 - NAD 1983</b>		
09-AUG-2019		LNMD. 08-FEB-2019
Amend	depth of 34 fathoms to read 39 fathoms against subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271	46°10'12.1"N 059°08'40.3"W  <i>DFO(6308687-01)</i>
Add	subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO with known depth of 44 fathoms (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271	46°17'40.4"N 058°49'01.6"W  <i>DFO(6308713-01)</i>
<b>4022 - Cabot Strait and approaches / Déroit de Cabot et les approches - New Edition - 17-JAN-2003 - NAD 1983</b>		
09-AUG-2019		LNMD. 05-JUL-2019
Amend	depth of 34 fathoms to read 39 fathoms against subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271	46°10'12.1"N 059°08'40.3"W  <i>DFO(6308687-01)</i>
Add	subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO with known depth of 44 fathoms (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271	46°17'40.4"N 058°49'01.6"W  <i>DFO(6308713-01)</i>
<b>4024 - Baie des Chaleurs/Chaleur Bay aux/to Îles de la Madeleine - New Edition - 06-MAR-2015 - NAD 1983</b>		
23-AUG-2019		LNMD. 19-JUL-2019
Add	environmentally sensitive sea area with legend, ZPM du Banc-des-Américains / Banc-des-Américains MPA (See Chart No. 1, N22)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279075, CA379086	joining 48°29'24.0"N 064°08'24.0"W 48°29'24.0"N 063°40'15.0"W 48°45'00.0"N 063°40'15.0"W 48°45'00.0"N 064°08'24.0"W and 48°29'24.0"N 064°08'24.0"W  <i>DFO(6410193-01)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Delete subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) 48°35'14.0"N 063°54'13.0"W  
with known depth of 20 metres 0 decimetres  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279075

*DFO(6410194-01)*

**4045 - Sable Island Bank / Banc de l'Île de Sable to / au St. Pierre Bank / Banc de Saint-Pierre - New Edition - 10-OCT-2003 - NAD 1983**  
09-AUG-2019

LNM/D. 07-DEC-2018

Amend depth of 62 metres to read 72 metres against 46°10'12.1"N 059°08'40.3"W  
subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271

*DFO(6308687-01)*

Add subsurface Ocean Data Acquisition System ODAS/SADO 46°17'40.4"N 058°49'01.6"W  
with known depth of 82 metres  
(See Chart No. 1, L25)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA276271

*DFO(6308713-01)*

**4201 - Halifax Harbour: Bedford Basin - New Edition - 25-AUG-2017 - NAD 1983**  
23-AUG-2019

LNMD. 21-JUN-2019

Delete crib with elevation of 1 metre 44°43'08.2"N 063°39'31.5"W  
(See Chart No. 1, Fb)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576001

*DFO(6308715-01)*

Add crib in ruins, which covers and uncovers, with drying height of 1.5 metres 44°43'08.2"N 063°39'31.5"W  
and legend Ru  
(See Chart No. 1, Fb, F33, I15)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576001

*DFO(6308715-02)*

**4236 - Taylors Head to / à Shut-in Island - New Edition - 13-JUL-2001 - NAD 1983**  
23-AUG-2019

LNM/D. 31-MAY-2019

Add depth of 7 metres, 3 decimetres 44°38'58.3"N 063°12'43.9"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083

*DFO(6308730-02)*

Add depth of 10 metres 44°38'50.9"N 063°07'05.6"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376083

*DFO(6308730-03)*

Add depth of 10 metres, 8 decimetres 44°37'57.9"N 063°01'01.4"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376083

*DFO(6308730-05)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

<b>4302 - Canso Lock and Causeway / Écluse et Chaussée Surélevée de Canso - New Chart - 28-SEP-2012 - NAD 1983</b>		
23-AUG-2019		LNM/D. 14-JUN-2019
Delete	depth of 14 metres, 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576679	45°38'27.6"N 061°25'01.7"W  <i>DFO(6308714-01)</i>
Add	depth of 11 metres, 8 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576679	45°38'27.5"N 061°25'03.3"W  <i>DFO(6308714-02)</i>
<b>4320 - Egg Island to / à West Ironbound Island - New Edition - 26-SEP-1997 - NAD 1983</b>		
23-AUG-2019		LNM/D. 31-MAY-2019
Delete	depth of 7 fathoms (See Chart No. 1, I10)	44°39'08.2"N 063°12'37.7"W  <i>DFO(6308730-01)</i>
Add	depth of 4 fathoms (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083	44°38'58.3"N 063°12'43.9"W  <i>DFO(6308730-02)</i>
Add	depth of 5 fathoms, 3 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376083	44°38'50.9"N 063°07'05.6"W  <i>DFO(6308730-03)</i>
Delete	depth of 8 fathoms (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801	44°37'59.5"N 063°00'52.1"W  <i>DFO(6308730-04)</i>
Add	depth of 5 fathoms, 5 feet (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA376083	44°37'57.9"N 063°01'01.4"W  <i>DFO(6308730-05)</i>
<b>4381 - Mahone Bay - New Edition - 31-JAN-2003 - NAD 1983</b>		
02-AUG-2019		LNM/D. 26-AUG-2016
Replace	red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked MK58 with red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked MK58 (See Chart No. 1, Qf)	44°29'45.1"N 064°06'41.8"W  <i>(F2019019) LL(457.4) DFO(6308685-01)</i>
<b>4403 - East Point to / à Cape Bear - New Edition - 04-APR-2003 - NAD 1983</b>		
02-AUG-2019		LNM/D. 10-MAY-2019
Amend	note Chart / Carte 4421 to read Chart / Carte 4935 (See Chart No. 1, A18)	46°14'04.1"N 062°22'17.3"W  <i>DFO(6308675-06)</i>
Amend	note Chart / Carte 4422 to read Chart / Carte 4935 (See Chart No. 1, A18)	46°09'16.3"N 062°25'38.8"W  <i>DFO(6308675-07)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Amend note Chart / Carte 4420 to read Chart / Carte 4935 46°02'53.1"N 062°26'04.1"W  
(See Chart No. 1, A18) *DFO(6308675-08)*

**4404 - Cape George to / à Pictou - New Edition - 28-FEB-2014 - NAD 1983**

02-AUG-2019 LNM/D. 24-MAY-2019

Amend note Chart/Carte 4437 to read Chart / Carte 4938 45°42'35.2"N 062°36'21.7"W  
(See Chart No. 1, A18) *DFO(6308675-02)*

Amend note Chart Carte 4443 to read Chart / Carte 4938 45°37'52.1"N 062°39'54.4"W  
(See Chart No. 1, A18) *DFO(6308675-03)*

Amend note Chart/Carte 4420 to read Chart / Carte 4935 46°02'11.2"N 062°25'43.6"W  
(See Chart No. 1, A18) *DFO(6308675-04)*

Amend note Chart/Carte 4420 to read Chart / Carte 4935 46°00'52.6"N 062°33'36.0"W  
(See Chart No. 1, A18) *DFO(6308675-05)*

**4483 - Caribou Harbour - New Edition - 10-JAN-2003 - NAD 1983**

02-AUG-2019 LNMD. 14-JUN-2019

Amend note Adjoining Chart/Carte adjacente 4437 to read south border of the chart  
Adjoining Chart/Carte adjacente 4938 at 62°37'30"W  
(See Chart No. 1, A20) *DFO(6308675-01)*

**4485 - Cap des Rosiers à/to Chandler - New Edition - 17-JUN-2011 - NAD 1983**

02-AUG-2019 LNM/D. 14-JUN-2019

Add fish haven with depth of 5 metres and 6 decimetres over an artificial 48°29'56.8"N 064°13'34.6"W  
feature  
(See Chart No. 1, K46.2)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379086 *DFO(6410190-01)*

Add fish haven with depth of 6 metres and 3 decimetres over an artificial 48°30'23.2"N 064°12'58.8"W  
feature  
(See Chart No. 1, K46.2)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379086 *DFO(6410190-02)*

23-AUG-2019 LNM/D. 02-AUG-2019

Add environmentally sensitive sea area with legend, joining 48°29'24.0"N 063°53'57.5"W  
ZPM du Banc-des-Américains / Banc-des-Américains MPA 48°29'24.0"N 064°08'24.0"W  
(See Chart No. 1, N22) 48°45'00.0"N 064°08'24.0"W  
and 48°45'00.0"N 063°53'57.5"W  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279075, CA379086 *DFO(6410193-01)*



MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Delete	recommended track and bearings 012°-192° (See Chart No. 1, M4)	between 50°26'32.3"N 096°49'43.5"W and 50°56'10.4"N 096°40'06.7"W <i>DFO(6604547-07)</i>
Delete	recommended track and bearings 017°-197° (See Chart No. 1, M4)	between 50°26'31.0"N 096°49'39.7"W and 51°07'33.0"N 096°29'21.8"W <i>DFO(6604547-08)</i>
Delete	recommended track and bearings 025°-205° (See Chart No. 1, M4)	between 50°26'25.1"N 096°49'34.5"W and 50°45'06.0"N 096°35'46.0"W <i>DFO(6604547-09)</i>
Delete	unusable portion of recommended track (See Chart No. 1, M4)	between 51°07'36.8"N 096°29'20.5"W and 51°09'51.6"N 096°28'11.2"W <i>DFO(6604547-10)</i>

**6248 - Observation Point to à Grindstone Point - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 08-JUL-2005 - NAD 1983**

30-AUG-2019

LNM/D. 28-NOV-2014

Delete	recommended track (See Chart No. 1, M4)	between 51°04'01.7"N 096°31'16.2"W and 51°08'24.6"N 096°29'01.2"W <i>DFO(6604547-08)</i>
--------	--	--

**6249 - Gull Harbour to à Riverton - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 26-NOV-2004 - Unknown**

30-AUG-2019

LNM/D. 22-DEC-2017

Delete	recommended track (See Chart No. 1, M4)	between 50°55'58.6"N 096°40'11.5"W and 51°02'01.5"N 096°38'08.4"W <i>DFO(6604547-07)</i>
--------	--	--

**6251 - Red River / Rivière Rouge to à Gull Harbour - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 26-MAY-2000 - NAD 1927**

30-AUG-2019

LNM/D. 21-DEC-2018

Delete	light FIR (See Chart No. 1, P1)	50°24'05.6"N 096°48'52.1"W  <i>LL(1563.3) DFO(6604547-01)</i>
Delete	radar transponder beacon, "Racon" (See Chart No. 1, S3.1)	50°24'08.8"N 096°48'46.3"W  <i>DFO(6604547-02)</i>
Delete	front range/leading light FG (See Chart No. 1, P20.2)	50°23'42.3"N 096°48'40.2"W  <i>LL(1562) DFO(6604547-03)</i>
Delete	rear range/leading light F and legend "Red River", leading line and bearings 163°- 343° (See Chart No. 1, P20.2, Pe)	between 50°23'25.2"N 096°48'32.4"W and 50°26'04.4"N 096°49'45.9"W  <i>LL(1563) DFO(6604547-04)</i>
Reposition	red and white fairway lighted spar buoy Mo (A), marked X (See Chart No. 1, Qh)	from 50°25'32.5"N 096°49'31.0"W to 50°25'09.5"N 096°48'12.0"W <i>LL(1564) DFO(6604547-05)</i>
Delete	recommended track and bearings 012°-192° (See Chart No. 1, M4)	between 50°26'05.6"N 096°49'44.0"W and 51°01'57.6"N 096°37'59.4"W <i>DFO(6604547-07)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Delete	recommended track and bearings 017°-197° (See Chart No. 1, M4)	between 50°26'05.6"N 096°49'44.0"W and 51°08'26.1"N 096°28'59.4"W <i>DFO(6604547-08)</i>
Delete	recommended track and bearings 025°-205° (See Chart No. 1, M4)	between 50°26'05.6"N 096°49'44.0"W and 50°45'47.0"N 096°35'10.0"W <i>DFO(6604547-09)</i>
Delete	unusable portion of recommended track (See Chart No. 1, M4)	between 51°08'31.6"N 096°28'56.7"W and 51°10'20.8"N 096°28'02.5"W <i>DFO(6604547-10)</i>

**7083 - Cambridge Bay to/à Shepherd Bay - New Edition - 25-MAR-2016 - Unknown**  
09-AUG-2019

LNMD. 08-JUN-2018

Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	68°32'36.7"N 095°30'38.9"W <i>DFO(6604550-01)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	68°23'24.9"N 095°43'45.7"W <i>DFO(6604550-02)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	68°20'08.7"N 096°19'58.7"W <i>DFO(6604550-03)</i>
Delete	depth of 24 fathoms (See Chart No. 1, I10)	69°04'32.1"N 094°37'25.5"W <i>DFO(6604550-04)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	69°04'36.3"N 094°37'46.1"W <i>DFO(6604550-05)</i>

**7760 - St. Roch and/et Rasmussen Basins - New Chart - 03-MAY-1968 - NAD 1927**  
09-AUG-2019

LNMD. 12-OCT-2018

Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	68°32'34.7"N 095°30'38.0"W <i>DFO(6604550-01)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	68°23'23.0"N 095°43'44.7"W <i>DFO(6604550-02)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	68°20'06.7"N 096°19'57.8"W <i>DFO(6604550-03)</i>
Add	obstruction, depth unknown, Rep (2019) (See Chart No. 1, K40)	69°04'34.4"N 094°37'45.2"W <i>DFO(6604550-05)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**7783 - Jenny Lind Bay - New Edition - 13-JUN-1997 - NAD 1983**  
30-AUG-2019

LNM/D. 16-MAR-2018

Add depth of 9.4 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373267

68°38'09.6"N 101°44'54.0"W

*DFO(6604549-01)*

Add depth of 8 metres  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373267

68°38'32.4"N 101°46'07.8"W

*DFO(6604549-02)*

**\*817 RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION 2019 (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG, ARCTIC AND PACIFIC)**

**PART 1 – Page 2**

**AMEND AS FOLLOWS:**

**1.1.3 Marine Mammal Protection**

Working in collaboration with other government departments/agencies, MCTS is monitoring vessel traffic for compliance with new measures toward the protection of marine mammals.

*Note: Roseway Basin Seasonal Area is to be avoided. In order to significantly reduce the risk of ship strikes of the highly endangered North Atlantic Right Whale, it is recommended that ships of 300 tons gross tonnage and upwards in transit during the period of June 1st through December 31st should avoid this area. Any sightings are to be reported to Halifax MCTS.*

*Note: Grand Manan Basin is to be avoided. In order to significantly reduce the risk of ship strikes of the highly endangered North Atlantic Right Whale, it is recommended that ships of 300 tons gross tonnage and upwards in transit during the period of June 1st through December 31st should avoid this area. Any sightings are to be reported to Fundy Traffic.*

*Note: There is a seasonal (April 28th – November 15th) mandatory speed restriction of 10.0 kts for all vessels ~~of 20m or more~~ above 13m in length overall in the western Gulf of St. Lawrence to reduce the risk of ship strikes of the endangered North Atlantic Right Whale. Navigational warnings are issued and broadcast advising vessels of areas subject to speed restrictions. Mariners are requested to report all whale sightings, and observations of entangled, dead, or injured whales to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre.*

**PART 2 – Page 80**

**AMEND AS FOLLOWS:**

**2.6.4 Western Arctic**

**Table 2-43 - Radio Beacons Located in Northwest Territories and Nunavut**

Name Location	Range Nautical Miles	Arc Degrees	Identifier	Remarks
...	...	...	...	...
Tuktoyaktuk Island Range 69°27'21.3"N <del>132°59'49"W</del> 132°59'58.8"W <del>(NAD 27)</del> (NAD 83)	5	360	— • — • (C)	Navigation season only.
...	...	...	...	...

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, Second Edition, 2013 —

Chapter 4 — Paragraph 162, last line

Add: **Marine farms** are charted in the area bounded by the south ends of Coal All Island and Chapel Island about 2 miles east; **caution** is advised.

(N2019-07.2)

Chapter 4 — Adjacent to paragraph 162, add a caution pictograph.

(N2019-07.3)

Chapter 4 — Delete paragraphs 312, 313, 314, 315 and 316

Replace by: 312 The east **pier**, 90 m (295 ft) long, has a least depth of 1.9 m (6 ft) alongside the outer 50 m (164 ft) section of the east side of the pier. The west side of the pier has depths of 2 to 2.5 m (7 to 8 ft) alongside the outer 70 m (230 ft) section.

313 Another **pier**, located 30 m (98 ft) west of the east pier extends 113 m (371 ft) with depths of 3.3 m (11 ft) alongside its east side and 1.9 to 3.2 m (6 to 10 ft) alongside its west side.

314 Another **pier**, located 30 m (98 ft) west of the previous pier, extends 90 m (295 ft) along its east side and has a depth of 2.4 m (8 ft) alongside. The west side, 70 m (230 ft) long, has a depth of 2.9 m (10 ft) alongside.

315 The west **pier**, 31 m (102 ft) long, has a depth of 4.2 m (14 ft) alongside its east side and 4.7 m (15 ft) alongside the outer end of its west side.

316 The fish plant and **wharf** are located 30 m (98 ft) east of the east pier of the Public wharf. The fish plant wharf is 133 m (436 ft) long with depths of 1 to 1.4 m (3 to 5 ft) alongside.

(N2019-07.4)

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —

Chapter 1 — Paragraph 38

Delete: “depths of ... 4.2 to 4.6 m (14 to 15 ft)”

Replace by: a depth of 3.8 m (12 ft) alongside the north face and 4 m (13 ft)

(N2019-07.5)

Chapter 1 — Paragraph 38.1

Delete: 3.4 to 3.6 m (11 to 12 ft) and 2.1 to 3.5 m (7 to 11 ft)

Replace by: 2.3 to 3.4 m (8 to 11 ft) and 2 to 3.5 m (7 to 11 ft)

(N2019-07.6)

Chapter 1 — Paragraph 39

Delete: “depths of 3 to 5.5 m (10 to 18 ft) ... floating wharf.”

Replace by: a depth of 2.5 m (8 ft) alongside, connects the north side of the Public wharf with the fish plant wharf.

(N2019-07.7)

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 3 — In the vicinity of paragraph 46, Table of **St. John’s Port Authority – Berths**  
Make the following change in the “**Remarks**” column.

Berth	Remarks
*17	A pier 150 m (492 ft) long extends SSE from a position about 55 m (180 ft) west of Berth *17. (N2019-07.8)

Chapter 3 — In the vicinity of paragraph 46, Table of **Private Berths**  
Make the following changes in the “**Depth †**” and “**Remarks**” columns.

Berth	Depth †	Remarks
	m (ft)	
*12	7.2-8.6 (24-28)	Owned by A. Harvey and Co. Ltd. Bulk, general cargo and offshore services. A crib which does not cover is located about 30 m (98 ft) NE of the east end of the berth.
*14	7.9-8.2 (26-27)	

(N2019-07.9)

Chapter 4 — Paragraph 11  
Delete: whistle  
Replace by: bell

(N2019-08.0)

ATL 103 — Newfoundland — Southwest Coast, Second Edition, 2010 —

Chapter 5 — Delete paragraph 147

Replace by: 147 Close south of the dolphin, a **pier** extends 45 m (148 ft) to a depth of 5.1 m (17 ft) alongside a 9.5 m (31 ft) wide outer end. The south side of the pier has a least depth of 6.1 m (20 ft) alongside. A shoal at a depth of 3.5 m (11 ft) is located 70 m (230 ft) NE of the pier. A **wharf** 47 m (154 ft) long joins the pier to the Public wharf close south.

(N2019-08.1)

Chapter 5 — Paragraph 148

Delete: “The outer ... alongside.”

Replace by: There are depths of 5 to 7.2 m (16 to 24 ft) alongside the outer 40 m (131 ft) section of the south side and a least depth of 5 m (16 ft) alongside the outer 35 m (115 ft) section of the north side of the wharf.

(N2019-08.2)

Chapter 5 — Paragraph 149

Delete: least depth of 3.7 m (12 ft) along the NW face.

Replace by: depth of 5.3 m (17 ft) alongside the outer 20 m (66 ft) section of its north side.

(N2019-08.3)

ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d’Or Lake), Second Edition, 2010 —

Chapter 2 — Paragraph 107

Delete: “There are depths of 45 to 47 feet ... the outer face of the wharf.”

Replace by: There is a depth of 39 feet (11.8 m) off the outer face of the wharf.

(A2019-004.3)

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Edition, 2011 —

Chapter 1 — Paragraph 74

Delete: 1.8 to 4 m

Replace by: 2.5 to 7 m

(Q2019-045.1)

Chapter 1 — Paragraph 74

Delete: 2.4 to 4.4 m

Replace by: 1.4 to 6.3 m

(Q2019-045.2)

Chapter 3 — Paragraph 32, after “4.5 miles west of Godbout;”

Insert: an artificial **reef** with a depth of 6.6 m is located 2.5 miles  
SW of Godbout;

(Q2019-048.1)

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Third Edition, 2009 —

Chapter 2 — After paragraph 198.1

Insert: 198.2 A **footbridge** with a vertical clearance of 5.9 m  
crosses the eastern part of the channel La Grande Rivière,  
near its entrance, between **Île à Pinard** and **Île Sainte-  
Marguerite**. A shuttle service that plies between the two  
islands is close SW of the footbridge. A **submerged pipeline**  
crosses the channel about 100 m SW of the shuttle service.

(Q2019-049.1)

INDEX — After “Pierre, Île à la, C2/P70”

Insert: Pinard, Île à, C2/P198.2

(Q2019-049.2)

INDEX — After “Sainte-Hélène, Port, C2/P255”

Insert: Sainte-Marguerite, Île, C2/P198.2

(Q2019-049.3)

ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 —

Chapter 3 — Paragraph 241

Delete: 24 to 25 feet (7.4 to 7.7 m)

Replace by: 20 to 24 feet (6.1 to 7.4 m)

(N2019-08.4)

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

CEN 301 — St. Lawrence River, Montréal to Kingston, Second Edition, 2010 —

Chapter 1 — After paragraph 37

Insert: 37.1 **Overhead power cables** cross over a private buoyed passage between **Île de la Couvée** and the north islet, about 140 m WSW of the marina *Club de yacht de Saint-Lambert*. The passage leads from the canal to the marina. At mid-span, the minimum vertical clearance of the lowest cable is 12 m at chart datum. However, the vertical clearance of the lowest cable is 15 m over the width of the passage. **Caution** is advised.

(Q2019-051.1)

Chapter 1 — Adjacent to paragraph 37.1, add a caution pictograph.

(Q2019-051.2)

INDEX — After “Côte Sainte-Catherine wharf, Port de, C1/P48”

Insert: Couvée, Île de la, C1/P37.1

(Q2019-051.3)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

The amendments are highlighted and deletions are crossed out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: [Newfoundland and Labrador Coast](#), [Atlantic Coast](#), [Inland Waters](#) and [Pacific Coast](#).

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**NEWFOUNDLAND AND LABRADOR COAST**

**PLACENTIA BAY (LL 14.4 – 79)**

55.41 <del>H0379</del>	Baine Harbour Wharf Light	47 21 37.6 054 53 46.9	Fl Y 4s	.....	2	Cylindrical Mast.	Flash 1 s; eclipse 3 s. Operates 24 h. Year round.
---------------------------	------------------------------	---------------------------	---------	-------	---	-------------------	--

Chart:4615  
Edn 08/19 (N19-030)

**ATLANTIC COAST**

**BAY OF FUNDY, N.S. (LL 163 – 268)**

167 H3938	Cape d'Or	On extreme point. 45 17 27.0 064 46 27.5	LFl W 6s	20.3	8	White square tower with red top, connected to white building. 10.7	Flash 2 s; eclipse 4 s. Operates 24 h. Year round.  Horn – Blast 2 s; sil. 3 s; blast 2 s; sil. 3 s; blast 2 s; sil. 48 s. Horn points 240°.
--------------	-----------	--	----------	------	---	---	--

Chart:4010  
Edn 08/19 (F2019-022, 030)

**NOVA SCOTIA, SOUTHEAST COAST (LL 327 – 684.02)**

420.5	Black Rock East Cardinal light and whistle buoy T	44 09 38.7 064 18 43.7	Q(3) W 10s	.....	.....	Black-yellow-black, marked "T".	Year round.
457.4	Blandford light buoy MK58	44 29 44.9 064 06 42.4	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "MK58".	Year round.

Chart:4211  
Edn 08/19 (F19-021)

Chart:4381  
Edn 08/19 (F19-019)

**GULF OF ST. LAWRENCE (LL 883.2 – 940.3, 1169.1 – 1426, 1477.5 – 1584)**

898 H1240	Pictou Island Breakwater	On SE. corner of W. breakwater. 45 48 09.5 062 35 08.4	Fl G 4s	4.9	4	Pipe swing pole, green- white-black square daymark, black square in centre. 4.0	Flash 1 s; eclipse 3 s. Seasonal.
1172	The Lump light buoy M5	47 06 21.8 064 57 58.9	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "M5".	Seasonal (in place year round).
1173.72	Miramichi Bar light buoy M15/1	47 08 23.4 065 00 07.1	Q G 1s	.....	.....	Green spar, marked "M15/1".	Seasonal (in place year round).

Chart:4483  
Edn 08/19 (G19-075)

Chart:N/A  
Edn 08/19 (G19-082)

Chart:N/A  
Edn 08/19 (G19-085)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1173.81	Spit Shoal light buoy M16	47 08 29.3 065 00 02.4	Fl R 4s	.....	.....	Red spar, marked "M16".	Seasonal (in place year round).  Chart: N/A Edn 08/19 (G19-084)
1330.4	Bathurst Entrance light buoy EP10						Delete from list.  Chart: 4920 Edn 08/19 (G19-060)
1330.45	Bathurst Entrance Fairway light buoy EP	47 40 32.4 065 36 15.0	Mo(A) W 6s	.....	.....	Red and white vertical stripes, marked "EP".	Seasonal.  Chart: 4920 Edn 08/19 (G19-073)
1330.55	Bathurst Entrance light buoy EP15	47 40 16.6 065 36 27.1	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "EP15".	Seasonal.  Chart: 4920 Edn 08/19 (G19-071)
1330.6	Bathurst Entrance light buoy EP25	47 39 48.8 065 36 47.5	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "EP25".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.  Chart: 4920 Edn 08/19 (G19-054)
1330.7	Bathurst Entrance light buoy EP28	47 39 20.9 065 37 13.9	Q R 1s	.....	.....	Red, marked "EP28".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.  Chart: 4920 Edn 08/19 (G19-069)
1332.35	Bathurst Harbour light buoy EP33	47 39 00.9 065 37 51.1	Fl G 4s	.....	.....	Green, marked "EP33".	Seasonal.  Chart: 4920 Edn 08/19 (G19-079, 080)
1332.6	Bathurst Harbour light buoy EP38						Delete from list.  Chart: 4920 Edn 08/19 (G19-078)
1334.5	Bathurst Harbour bifurcation light buoy EP						Delete from list.  Chart: 4920 Edn 08/19 (G19-063)
1335.55	Bathurst Harbour Turn light buoy EP50	47 37 59.7 065 39 07.4	Q R 1s	.....	.....	Red spar, marked "EP50".	Seasonal.  Chart: 4920 Edn 08/19 (G19-070)
1336.8	Bathurst Harbour light buoy EP65	47 36 56.0 065 38 30.6	Fl G 4s	.....	.....	Green spar, marked "EP65".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.  Chart: 4920 Edn 08/19 (G19-074)
1480.5	Old Harry Ledge light buoy YA2						Delete from list.  Chart: 4950 Edn 08/19 (Q19-112)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
<b>PRINCE EDWARD ISLAND (LL 942 – 1084.7)</b>							
949.5	Annandale Sector Light	On Banks Point. 46 15 32.9 062 25 19.7	F R ..... W G	9.2	13	White square tower with red top, red-white-red rectangular daymark. 5.8	Green from 304°30'00" to 303°30'00"; White from 303°30'00" to 302°30'00"; Red from 302°30'00" to 301°30'00". White sector indicates preferred channel. Operates 24 h. Seasonal.
							Chart: 4935 Edn 08/19 (G19-076)
950.3 H0928.15	Annandale West Breakwater West	46 15 29.0 062 25 29.0	Q G 1s	3.9	1	Pipe swing pole, green- white-green square daymark, green square in centre. 3.3	Seasonal.
							Chart: 4935 Edn 08/19 (G19-076)
953 H0932	Panmure Head	SE. extremity of Cardigan Bay. 46 08 39.2 062 27 59.7	Fl W 4s	25.0	19	White octagonal tower with red top. 18.6	Year round.
							Chart: 4935 Edn 08/19 (G19-076)
957 H0939	Lower Montague Wharf	NW. corner of wharf. 46 10 14.2 062 33 46.5	Fl G 4s	6.0	5	Pipe swing pole. 5.1	Flash 1 s; eclipse 3 s. Seasonal.
							Chart: 4935 Edn 08/19 (G19-076)
964 H0954	Murray Harbour range	On Beach Point, S. side of harbour. 46 01 17.5 062 28 41.7	F R .....	6.3	10	White square tower with red top and red vertical stripe. 7.2	Visible in line of range. Operates 24 h. Seasonal.
965 H0954.1		234°04' 1360.9 m from front.	F R .....	17.8	10	White pyramid tower with red top and red vertical stripe. 13.6	Visible in line of range. Operates 24 h. Seasonal.
							Chart: 4935 Edn 08/19 (G19-076)
967 H0956	Beach Point Breakwater	On outer end, E. breakwater. 46 01 00.3 062 29 12.9	Fl G 4s	4.7	4	Square skeleton tower. 3.7	Operates at night only. Seasonal.
							Chart: 4935 Edn 08/19 (G19-076)
969.5 H0958	Murray Harbour Village range	On shore line. 46 00 24.2 062 31 25.1	Iso R 1s	6.4	13	Square skeleton tower, white daymark with red vertical stripe. 6.0	Visible in line of range. Seasonal.
969.6 H0958.1		233°44' 100.9 m from front.	Iso R 4s	9.5	14	Square skeleton tower, white daymark with red vertical stripe. 6.7	Visible in line of range. Seasonal.
							Chart: 4935 Edn 08/19 (G19-076)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
EASTERN EDITION 08/2019

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
971 H0950	Cape Bear	On the headland. 46 00 11.1 062 27 34.0	LFI Y 6s	16.7	10	Square skeleton tower, two red-white-red rectangular daymarks. 8.3	One daymark facing due South and one facing due East. Flash 2 s; eclipse 4 s. Year round.

Chart:4935  
Edn 08/19 (G19-076)

**ST. LAWRENCE RIVER (LL 1584.5 – 1772, 1823.8 – 2185.7, 2273 – 2365.95)**

1651.5	Mont-Louis Cautionary light buoy WML	At the end of Saint- Maxime-du-Mont- Louis E. wharf. 49 14 15.3 065 43 40.7	Fl Y 4s	.....	.....	Yellow, marked "WML".	Seasonal.
--------	--	---	---------	-------	-------	-----------------------	-----------

Chart:1230  
Edn 08/19 (Q19-100, 111)

**CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender: .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method:  DGPS  GPS with WAAS  GPS  Radar  Other

Horizontal Datum Used:  WGS 84  NAD 27  Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum:  NAD 27  NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected (Quote edition and page number): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary): .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Montreal, QC H2Y 2E7  
[Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

**OR**

Director General, Canadian Hydrographic Service &  
Oceanographic Services  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON K1A 0E6  
[CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)